

ДИПЛОМАТЪ И НАБОРЩИКЪ.

или

СЪ ВОЛЬНОЙ ГОЛОВЫ НА ЗДОРОВУЮ.

КОМЕДИЯ ВЪ ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ.

СОЧ. П. ФУРМАНА.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

- Графъ де Морпа, президентъ совѣта при Людовикѣ XVI *Г. Каратыгинъ 1.*
Герцогъ фонъ Бригенъ, посланникъ австрійскій . *Г. Смирновъ 1.*
Колишъ, наборщикъ въ типографіи. *Г. Самойловъ.*
Г-жа Жиро, содержательница гостиницы въ Версальи. *Г-жа Громова.*
Марианна, дочь ея *Г-жа Самойлова 2.*
Гриффъ, начальникъ полицейской канцеляріи . *Г. Каратыгинъ 2.*
Министерскій чиновникъ *Г. Сосновскій.*
Солдаты.

Дѣйствіе происходитъ въ царствованіе Людовика XVI, въ канцеляріи Г. де Морпа.

Театръ представляет залу въ канцеляріи; на задней декорациі двѣ двери; одна, находящаяся съ правой стороны, ведетъ въ прихожую, другая, съ лѣвой, въ прочія залы канцеляріи и въ покои версальскаго дворца; на первомъ планѣ, съ правой стороны, столикъ.

Я В Л Е Н І Е I.

Г. де морпа (*выходитъ съ бумагою изъ кабинета и садится у стола.*)

Я очень доволенъ своею эпиграммой... Ей позавидовали бы Бомарше и Ривароль.... Но за то я просидѣлъ за нею цѣлое утро... А утро графа де Морпа, президента совѣта, не мало-важное дѣло!... Право, мнѣ жаль, что король воротилъ меня изъ изгнанія... Государственному человеку некогда быть поэтомъ... да и не ловко!... Но всего неприятнѣе, что я долженъ втайнѣ дѣйствовать противъ королевы, прекраснѣйшей, добродѣтельнѣйшей женщины всего королевства!... Жаль, что она употребляетъ вліяніе, которое имѣетъ надъ мужемъ, въ пользу брата своего Іосифа II, ... жаль, очень жаль!...

министерскій чиновникъ. (*входитъ*) Его свѣтлость, герцогъ фонъ Бригелъ!

г. де морпа, (*вставая*). Австрійскій посланникъ!... Проси, проси... (*министерскій чиновникъ уходитъ*) Какая скука!... Нѣтъ еще двѣнадцати часовъ... а принимайся за политику!... Не легко обманывать съ утра... особенно на тощахъ!

Я В Л Е Н І Е II.

Герцогъ, Г. де Морпа.

г. де морпа, (*идя на встрѣчу герцогу*). Ваша свѣтлость!... герцогъ, (*поклонившись*). Получили ли вы, г. президентъ, мою вчерашнюю записку?

Г. де морпа. Получилъ и не могу еще опомниться отъ изумленія... Неужели, въ самомъ дѣлѣ, вышла такая дерзкая брошюра?

герцогъ. (*вынимая брошюрку изъ кармана*). Вотъ она! Я не показывалъ ее еще королеву, изъ уваженія къ вамъ и чтобы дать вашему сіятельству время отыскать виновнаго или, лучше сказать, преступника!... Посмотрите сами... Вотъ та страница, на которой неизвѣстный памфлетистъ говоритъ, что выгоды Франціи требуютъ разрыва съ Австрією.

Г. де морпа. Да, да!... Тутъ это не только сказано, но и доказано... Какая дерзость!..

герцогъ. Но этого мало! Со всѣхъ сторонъ сыплются на меня эпиграммы... Меня хотятъ выставить какймъ-то глупцомъ..

Г. де морпа. Успокойтесь... Французамъ надо вѣрить только вполонну.

герцогъ. Какъ вы позволяли сказать?

Г. де морпа. (*съ нѣсколькими ироническою въжливостью*). Я хотѣлъ сказать, что они хотятъ выставить васъ человекомъ важнымъ, но не глупцомъ...

герцогъ. (*въ сторону*) Чортъ бы его взялъ съ комплиментами, которые всегда похожи на ругательства! (*громко*) Какъ-бы то ни было, но такой памфлетистъ не можетъ остаться безнаказаннымъ... Знаете ли, ваше сіятельство, есть люди, которые..

Г. де морпа. Что такое?

герцогъ. Есть люди, которые говорятъ будто бы...

Г. де морпа. Что?

герцогъ. Будто вы сами это написали или приказали написать....

Г. де морпа. А!... такъ меня обвиняютъ?.. Не удивительно, у меня столько пріятелей...

герцогъ. Кромъ меня.

Г. де морпа. Нѣтъ, съ вами.

герцогъ. Всего неприятнѣе, что, если эти предположенія дойдутъ до слуха ея величества, — мнѣ самому трудно будетъ защитить васъ... Вы знаете меня.. у меня одинъ важный недостатокъ, именно: откровенность.

Г. де морпа. (*насмѣшливо*) Знаю, ваша свѣтлость, знаю.... а потому докажу вамъ, что и я не менѣе васъ подверженъ этому недостатку... (*звонитъ*) Эй, кто-нибудь!... (*министерскій*

чиновникъ входитъ) Позовите начальвика полицейской канцелярш... (министерскій чиновникъ кланяется и уходитъ). Прошу васъ быть свидѣтелемъ моихъ распоряженій и донести о томъ ея величеству.

Я В Л Е Н І Е III.

Герцогъ, г. де Морпа, Гриффе.

ГРИФФЕ. Что прикажете, ваше сіятельство?...

Г. ДЕ МОРПА. А, Гриффе!... садитесь и пишите (*диктуетъ*). Узнавъ о выходѣ въ свѣтъ брошюры подъ заглавіемъ: «Австрійская политика...»

ГРИФФЕ (*всторону*). Ахъ, Боже мой!... да вѣдь это его же сочиненіе, которое онъ заставилъ меня переписать и свести въ типографію....

Г. ДЕ МОРПА (*диктуетъ*). «Мы, именемъ короля, назначаемъ десять тысячъ франковъ награжденія тому, кто откроетъ автора этой брошюры».

ГРИФФЕ (*съ живостію*). Ваше сіятельство....

Г. ДЕ МОРПА (*скоро*). Написали?

ГРИФФЕ, (*струсивъ*). Сейчасъ. (*всторону*) Что это значитъ?..

Г. ДЕ МОРПА (*герцогу*). Довольны вы, ваша свѣтлость?..

ГЕРЦОГЪ. Мнѣ кажется, что сумма слишкомъ велика....

Г. ДЕ МОРПА. Чѣмъ ниже поступокъ, тѣмъ выше должна быть цѣна за него. (*Гриффе*) Написали? (*диктуетъ*) «Мы повѣляемъ всѣмъ, пьющимъ помянутую брошюру, съечь или инымъ образомъ истребить ее. За неисполненіе сего будетъ строго взыскано.» — Не начать ли намъ истребленія съ вашего экземпляра, ваша свѣтлость?

ГЕРЦОГЪ. Нѣтъ, позвольте!.. я намѣренъ приберечь его на всякій случай...

Г. ДЕ МОРПА (*диктуетъ*). «Кромѣ того повѣляемъ, чтобы авторъ былъ немедленно заключенъ въ Бастилію!...»

ГЕРЦОГЪ. Въ Бастилію!... только?

Г. ДЕ МОРПА, (*улыбаясь*). Развѣ этого мало?

герцогъ. Разумѣется, мало.

г. де морпа. По всему видно, что вы незнакомы съ Бастиліею....

герцогъ. Все равно, все равно! прибавьте еще что-нибудь, хотя, напрямѣръ, конфискацію пмѣнія.... или, по крайней мѣрѣ, значительный штрафъ.....

г. де морпа. Извольте!.... «Пусть виновный самъ заплатитъ 10,000 франковъ тому, кто откроетъ его пмя.»

герцогъ. Вотъ это хорошо!... это.... это.... морально....

г. де морпа. Слышали, Грпффе?

гриффе. Слышалъ, ваше сіятельство; *(подаетъ ему бумагу)*; вотъ и готово.

г. де морпа. Покажите герцогу.

герцогъ, *(разсматривая бумагу)*. Прекрасно.... только велите покрупнѣе напечатать....

г. де морпа. Отирайте въ королевскую типографію, Грпффе.

гриффе. Слушаю, ваше сіятельство.

герцогъ. Да, лигеры покрупнѣе.... почернѣе....

г. де морпа. Будетъ исполнено.

герцогъ. Пожалуйста, г. Грпффе, позаботьтесь.... главное, чтобы лигеры были повиднѣе.

гриффе. Слушаю, ваша свѣтлость.

г. де морпа. Я самъ позабочусь объ этомъ.

герцогъ. О, вы напрасно беспокоитесь....

г. де морпа *(насмѣшливо)*. Помилуйте, что за безпокойство.... чтобы угодить вашей свѣтлости, я самъ готовъ слѣзаться наборщикомъ.... даже печатникомъ.... или, знаете что? Не угодно ли вамъ самимъ будетъ выбрать форматъ бумаги и лигеры?... *(всторону)* Это приласть болѣе цѣны моей брошюръ... Гриффе, прикажите позвать наборщика изъ королевской типографіи.... пусть онъ подождетъ насъ здѣсь. *(Гриффе, кланяясь, уходитъ)*. Кажется, время выхода приближается....

герцогъ *(смотритъ на часы)*. Да, да, теперь мнѣ некогда.

г. де морпа. Такъ черезъ полчаса мы опять сойдемся здѣсь.

Кланяются другъ другу; Герцогъ уходитъ нальво.

Я В Л Е Н І Е IV.

Г. де Морпа, потомъ Грѣффе.

Г. ДЕ МОРПА, *(проводитъ герцога)*. Вивать!... я провель, про-
воливъ и спровадивъ его!...

ГРѢФФЕ *(входитъ съ разстроеннымъ видомъ)*. Ваше сіятель-
ство!...

Г. ДЕ МОРПА. Что такое?... что съ вами?..

ГРѢФФЕ. Что со мною?... и вы еще спрашивасте?.. Какъ же
вы позволите обещать 10,000 франковъ награжденія тому, кто
откроетъ автора вашего собственнаго сочиненія!...

Г. ДЕ МОРПА. Такъ что же?...

ГРѢФФЕ. Развѣ вы забыли, ваше сіятельство, что за подоб-
ный же поступокъ вы были отрѣшены отъ должности при по-
койномъ королѣ....

Г. ДЕ МОРПА. Да, за эпиграму, написанную на Помпадуръ,
и попавшую въ когти проклятому Ришельё. Но какъ те-
перь я намѣренъ услужить королю противъ его воли, я при-
нялъ мѣры предосторожности, заставивъ васъ переписать мое
сочиненіе и послать иноквито переодѣтаго, къ наборщику,
незнающему васъ...

ГРѢФФЕ. И у котораго, вопреки строгому запрещенію, есть
свой печатный ставокъ.

Г. ДЕ МОРПА. Какъ онъ смѣетъ!... *(улыбался)* Впрочемъ,
тѣмъ лучше... это самое заставитъ его молчать... Но мнѣ до-
садно, что въ параграфѣ пятомъ онъ пропустилъ самую острую
замѣтку... Ахъ, кстати!.. вы взяли у него мою рукопись?

ГРѢФФЕ. Еще бы!

Г. ДЕ МОРПА. Стало быть, вамъ нечего опасаться. Но вы не
отдали мнѣ моей черновой рукописи.

ГРѢФФЕ *(всторону)*. Ай, ай, ай!

Г. ДЕ МОРПА. Гдѣ она?.. принесите ее сейчасъ.

ГРѢФФЕ. Неужели вы сомнѣваетесь во мнѣ, ваше сіятельство?

Г. ДЕ МОРПА. Нѣтъ... но излишняя предосторожность не мѣ-
шаетъ ни въ какомъ случаѣ. Пришлите же рукопись.

ГРѢФФЕ. Сейчасъ, ваше сіятельство, она со мною...
(всторону) Бѣда, если онъ замѣтитъ, что недостаетъ одного
листа; тогда я погибъ!...

Г. ДЕ МОРПА. Что же?

ГРИФФЕ. Вотъ она, ваше сіятельство. *(подаетъ ему нѣсколь-
ко листковъ)*.

Г. ДЕ МОРПА. Вотъ такъ лучше... тутъ всѣ?... *(считаетъ)*
однѣ, два, три, четыре, пять, шесть...

ГРИФФЕ. *(всторону)* Ой, страшно! догадается!

Г. ДЕ МОРПА. *(продолжая считать)* Семь, восемь... *(досчиты-
ваетъ про себя)*.

ГРИФФЕ. *(всторону)* Уфъ! Отлегло!... Онъ не замѣтнѣлъ,
что я вложилъ листокъ, написанный моею рукою...

Г. ДЕ МОРПА. *(прилетъ листки въ карманъ)* Всѣ!... Теперь
мнѣ нечего болѣе опасаться. *(смотритъ на часы)* Пора явиться
къ его величеству.

ГРИФФЕ. Никакихъ приказаній не будетъ, ваше сіятельство?

Г. ДЕ МОРПА. А что?

ГРИФФЕ. Я бы желалъ отлучиться сегодня изъ канцеляріи; я
жду свою невѣсту...

Г. ДЕ МОРПА. Невѣсту!... вы женитесь, вы!... Кто же эта
несчастливая?..

ГРИФФЕ. Вы всегда изволите шутить *(присоанившись)*... Моя
невѣста дочь извѣстнѣйшей содержательницы гостиницы въ
Версальи... Ей 17 лѣтъ... она хороша собою, какъ амурчикъ...

Г. ДЕ МОРПА. Молода и хороша? А! это другое дѣло.. по-
знакомьте меня съ нею...

ГРИФФЕ. *(всторону)* Ахъ, чортъ возьми!... проболтался!
(громко) Какъ, ваше сіятельство, вы желаете...

Г. ДЕ МОРПА. Разумѣется; какъ только она пріѣдетъ, вы
должны мнѣ ея представить.

ГРИФФЕ. И мать тоже?

Г. ДЕ МОРПА. Мать можете и не представлять... Я желаю по-
знакомиться только съ дочерью... и сдѣлать какой-нибудь пода-
рокъ невѣстѣ преданнаго мнѣ человека. Такъ я буду ждать.

*(Насмѣшливо смотря на Гриффе, уходитъ,
въ дверь, палъво)*.

Я В Л Е Н І Е V.

Граффе (одинъ).

Гы! Гы!... подарочекъ?... только съ дочерью?... Знаемъ мы васъ!... Терпѣть не могу его улыбки... такая ядовитая!... Ну, да ужъ я найду случай отнять ему!... Онъ не доверять мнѣ... Ну, ладно, ладно! увидимъ... будетъ и на нашей улицѣ праздникъ... Пойди узнать, приѣхала ли мадамъ Жиро, моя будущая теща, изъ Парижа.

Я В Л Е Н І Е VI.

Колишъ, Гриффе.

колишъ. (въ дверяхъ) Пожалуйста, не беспокойтесь... не позволяйте беспокоиться... (входитъ и, снявъ бумажный колпакъ, несколько разъ кланяется двери). Покорно васъ благодарю!... Извините, что обезкопалъ!... Будьте знакомы!...

Гриффе (оглядывается) Это что за человекъ?... Ахъ, это вѣрно наборщикъ... Кто ты, любезнѣйшій?

колишъ. (продолжавшій кланяться двери, скоро оглядывается и кланяется Гриффе) Мое почтеніе!

Гриффе. Ты наборщикъ?

колишъ. Имѣю честь быть. (надъвѣваетъ свою бумажную шапку).

Гриффе. А! хорошо, что ты пришелъ; погоди минутку. (идетъ къ столу).

колишъ. (осматривается) Ухъ, да какъ здѣсь великолѣпно!... Ну, братъ, Колишъ, это не то, что твоя каморка!... это настоящая азійская роскошь!... А и въ самомъ дѣлѣ, гдѣ жъ ей и быть, азійской — то роскоши, какъ не въ Версальи?... Тутъ ей и мѣсто!... А стѣны, стѣны.... золоченыя! Такъ и блестятъ... (мигаетъ глазами) глазамъ больно... и вѣдь все чистѣе золото... настоящее золото!... Я бы желалъ быть здѣсь какимъ нибудь важнымъ господиномъ только на сутки... ужъ обскоблилъ бы я эти стѣнки!...

ГРИФФЕ. Вотъ, любезвѣйшій, прокламація, которую надобно.. *(подходитъ къ Колишу, ударяетъ его по плечу и вдругъ отскакиваетъ въ сторону)* Ахъ, чортъ возьми!... Это онъ!..

КОЛИШЬ. Чего изволите?

ГРИФФЕ. Ничего, ничего! *(въ сторону)* Да, да... это тотъ самый наборщикъ, которому я отдавалъ брошюру... По какому случаю онъ здѣсь?... Ужъ не узналъ ли онъ?.. Впрочемъ, я былъ такъ переодѣтъ, что онъ меня не узнаетъ... Все равно, для большей безопасности, надо допросить его... *(громко)* Другъ мой...

КОЛИШЬ. Что прикажете?

ГРИФФЕ. Мнѣ кажется, что я тебя прежде не видалъ въ версальской типографіи?

КОЛИШЬ. Нѣтъ, не видалъ.

ГРИФФЕ. Почему?

КОЛИШЬ. По весьма многимъ причинамъ.

ГРИФФЕ. А напримѣръ?

КОЛИШЬ. Во-первыхъ, потому что я только вчера поступилъ въ типографію; во вторыхъ..

ГРИФФЕ. Одной этой причины достаточно, У кого же ты прежде служилъ?

КОЛИШЬ. *(въ сторону)* Какой любопытный! *(громко съ важностію)* Я служилъ у одного очень умнаго человѣка... у самого себя!

ГРИФФЕ. *(въ сторону)* Такъ и есть!.. Это онъ! *(громко)* За чѣмъ же ты теперь не работаешь у себя?

КОЛИШЬ. За чѣмъ? *(въ сторону)* Ужасно любопытенъ!

ГРИФФЕ. Что?

КОЛИШЬ. Ничего.

ГРИФФЕ. Я спрашиваю, за чѣмъ ты теперь поступилъ въ королевскую типографію?

КОЛИШЬ. За чѣмъ?... О! это цѣлый романъ!... Въ прошедшемъ году, я получилъ въ наследство отъ своего дяди, одного изъ первыхъ парижскихъ типографщиковъ, мастерскую и чудесный стапокъ со всѣмъ приборомъ. Но въ это же самое время со мной случилась бѣда...

ГРИФФЕ. Бѣда! Какая?

КОЛИШЬ. Я влюбился... Да! я узналъ чистую, непорочную любовь!.. Вы, я думаю, и не знавали никогда, что такое чи-

стая любовь?.. Мать предмета моей страсти отказала мнѣ напрямикъ... и за что отказала?.. о корыстолюбіе! за то, что у меня вѣтъ 5,000 франковъ!.. Неправда, вѣдь это низко?.. Тогда я вскричалъ: «Колишъ!»

гриффѣ. Какъ?

колишъ (*громче*). Я вскричалъ: «Колишъ!»

гриффѣ. Что это такое Колишъ?

колишъ. Это имя... мое собственное имя... И такъ, я вскричалъ: «Колишъ!.. у тебя есть сердце и руки, такъ работай!..» Я поселился на черлакъ, и давай работать... Надобно вамъ сказать, что какъ только пошла работа ко мнѣ, въ одно прекрасное утро, пожаловала полиція.

гриффѣ. Полиція?

колишъ. Да!.. Старшій комиссаръ переважно выступилъ впередъ, да и спрашиваетъ:—«Ты печатаешь?»—Печатаю, говорю я...—«А какъ же ты смѣешь печатать, если у тебя вѣтъ того, что нужно.»—Есть, говорю, все, и показываю на станокъ. «Э, вздор! не это нужно, а позволеніе!»—Вотъ тебѣ на! я въ первый разъ въ жизни узналъ тогда, что для книгопечатанія нужно позволеніе... Но какъ у меня позволенія не было, то у меня все отобрали, да еще штрафъ взяли!.. Какое злоупотребленіе власти!.. Еслибъ я былъ король, такъ я пожаловалъ бы себя въ полицейместеры, чтобы искоренить подобныя злоупотребленія.

гриффѣ. Такъ вотъ причина, заставившая тебя вступить въ королевскую типографію?

колишъ. Именно... Я старшій метронтажъ.. Вы знаете, что такое метронтажъ?

гриффѣ. Не знаю.

колишъ, (*хладнокровно*). А я знаю. Спросите во всей типографіи, найдется ли еще такой наборщикъ, какъ Жапъ Колишъ?.. Оттого-то меня и прислали сюда..

гриффѣ (*въ сторону*). Его опасаться нечего... Онъ не узналъ меня... я могу спокойно идти встрѣчать мою невесту и будущую тѣщу... (*громко*) Вотъ, другъ мой, прокламація, которую надобно напечатать... Разсчитай, какой величины можно употребить литеры и подожди здѣсь президента... онъ самъ желаетъ видѣть тебя... До свиданія.

коляшъ (кланяясь). Вашъ покорный слуга! Очень радъ, что имѣлъ честь познакомиться съ вами...

(Гриффѣ уходитъ).

Я В Л Е Н І Е VII.

Колышъ, (одинъ).

Президентъ, президентъ желаетъ видѣть меня... я буду говорить съ президентомъ... ги!.. а чтожъ, будто я и не умю говорить съ такимъ лицомъ?.. Все равно, это очень лестно... Ахъ, чортъ возьми! совсѣмъ не лестно... Это, напротивъ, очень досадно... Вѣдь я хотѣлъ узнать, воротилась ли мамамъ Жиро съ дочерью изъ Ларпжа.. Экая досада!.. Что же мнѣ теверь дѣлать?.. Уйти?.. А президентъ?.. Остаться?.. А Марианна?.. Какая досада, чортъ возьми!.. Я готовъ прибить себя! (бьетъ себя въ голову и вдругъ останавливается). Колишъ! что ты дѣлаешь?.. Развѣ ты виноватъ?.. Ну, нечего дѣлать! прочитаемъ прокламацію... (Смотритъ на бумагу) Та, та, та! да рука-то знакомая... право знакомая... только не помню... (читаетъ) «узнавъ»... странно! какъ это гг. президенты все знаютъ?... «узнавъ о выходѣ...» (читаетъ про себя) та... та... «подъ заглавіемъ. — Австрійская политика.»—Ба, ба, ба! я самъ печаталъ эту книгу, недѣльи полгоры тому назадъ... у меня даже остался листокъ, написанный другою рукою... я спрталъ его... неравно спросятъ... Я было хотѣлъ снести его къ автору, да не зная ни имени, ни мѣста жительства, пораздумалъ... Посмотримъ, что же тутъ сказано (читаетъ) та... та... та... та... «10,000 франковъ награжденія тому, кто откроетъ автора,» — 10,000 франковъ!.. Какъ жаль, что я его не знаю... 10,000 только тому, кто откроетъ автора, а ему-то самому, автору, что?.. я думаю тысячь сто!.. Можетъ быть и меня не забыли, что-нибудь есть и на мою долю... посмотримъ (читаетъ) Та... та... та... «его въ Бастлію!..» Это что значить? (протираетъ глаза). Такъ точно... «въ Бастлію!..» Ай, ай, ай! не надо мнѣ никакой доли; не надо!..

Я В Ї Е Н І Е VIII.

МАДАМЪ ЖИРО, МАРИАННА, КОЛИШЪ.

МАДАМЪ ЖИРО (*за кулисами*). Благодарю, благодарю... мы подождемъ г. Гриффэ въ канцеляріи...

КОЛИШЪ. Чей голось!.. (*Мадамъ Жиро входитъ съ Марианной*) Мадамъ Жиро!.. Марианна, вы здѣсь!.. у президента!.. Марианна, что общаго между вами и здѣшней канцеляріей?

МАДАМЪ ЖИРО. Ахъ, здравствуйте, г. Колишъ!.. Еслибъ вы знали, какъ все перемѣнилось...

МАРИАННА, (*вздыхая*). Ахъ, да!

КОЛИШЪ. Вы вздыхаете Марианна!.. Развѣ случилось какое-нибудь несчастіе съ вами?.. Ужъ не разлюбили ли вы меня?..

МАРИАННА. Нѣтъ, я все еще люблю васъ, но...

МАДАМЪ ЖИРО. Она выходитъ за другаго.

КОЛИШЪ. Что вы изволили сказать? Перестаньте шутить, мадамъ Жиро... я очень люблю шутки, но не всегда.. Последняя ваша шутка мнѣ не нравится.

МАРИАННА. Ахъ! маменька не шутить.

КОЛИШЪ. Неужели? Въ самомъ дѣлѣ, не шутить?.. Это не прилично!

МАДАМЪ ЖИРО. Что дѣлать! вѣдь вы сами написали намъ, что у васъ все отняли!..

КОЛИШЪ. Но сердце мое осталось при мнѣ.

МАДАМЪ ЖИРО. Сердце!.. сердцемъ вы не заплатите 5,000 франковъ, которые я должна одному изъ здѣшнихъ чиновниковъ. Срокъ пришелъ... Я надѣялась, что заимодавецъ согласится отсрочить; не тутъ-то было! Онъ хочетъ пролатъ мою гостиницу... А куда я тогда дѣнусь? не по міру же вѣти?

КОЛИШЪ. Нѣтъ, по міру вѣти не годится. Да вашъ заимодавецъ, стало быть, тигръ! Неужто онъ не видалъ Марианну?.. неужто красота ея не тронула его?

МАРИАННА. Напротивъ...

КОЛИШЪ. Какъ?

МАДАМЪ ЖИРО. Да, онъ видѣлъ ее в красота ея плѣвила его.. Онъ прощаетъ мнѣ долгъ, если я отдамъ за него Марианну.

КОЛИШЪ. За него? Марианну? (*всторону*) Какъ это низко!

МАДАМЪ ЖИРО. Я поѣхала въ Парижъ, въ надеждѣ набрать

эту сумму... была у всѣхъ знакомыхъ... и отъ всѣхъ получила..
колишъ. А! получилъ?

мадамъ жиро. Отказъ.

колишъ. Я бы на вашемъ мѣстѣ не взялъ ничего. О,
друзья! я узнаю васъ... Друзья—наши первые враги!..

мадамъ жиро. И теперь я должна рѣшиться...

колишъ. Никогда и ни за что! Марианна! ни па что не
рѣшайся!

марианна. О, Колишъ! какъ ты добръ.

мадамъ жиро. Ахъ, Боже мой! да кто дастъ вамъ 5,000
франковъ!

колишъ. *(Съ величайшимъ презрѣніемъ и негодованиемъ смот-
ритъ на мадамъ Жиро, потомъ вдругъ перемиляетъ выраже-
ніе лица и отвѣчаетъ хладнокровно):*—Въ самомъ дѣлѣ, никто
не дастъ!.. Что же дѣлать?.. О, счастливая мысль!.. Успокой-
тесъ, я поймалъ счастливую мысль...

марианна. Да намъ пужба не мысль, а 5,000 фравковъ...

колишъ. Моя мысль стоитъ 10,000!.. да, 10,000 франковъ!
Довольно, кажется, на первый случай?

марианна. Неужел!

мадамъ жиро. 10,000 фравковъ? Да гдѣ ты ихъ возьмешь?
Украдешь, что ли, несчастный! Тебя посадятъ въ тюрьму!

колишъ *(всторону)*. Но, сперва дадутъ, а потомъ поса-
дятъ... въ Бастилю.

марианна. Но какая же это мысль?

колишъ. Ты не выйдешь за мужъ за тигра!

марианна. Какъ же ты это сълаешь?

колишъ. Ты не выйдешь ни за тигра, ни за волка... ты
ни за кого не выйдешь!

марианна. Вотъ еще! и за тебя не выйду?

Я В Л Е Н І Е IX.

Мадамъ Жиро, Колишъ, Гриффе и Марианна.

гриффе. А! такъ и есть!.. Это вы, мадамъ Жиро, съ моей
очаровательной невестой!

колишъ *(Скоро подходит къ Гриффе)*. Его невестой!.. Овъ

сказалъ: *моей очаровательной невестой!*.. Какъ! такъ вотъ мой соперникъ?.. этотъ старый уродъ?.. Да посмотри же на меня!.. Фѳ! рожатся же такіа рожки!

ГРИФФЕ. Дерзкій наборщикъ!

КОЛИШЪ. Позвольте! я еще и не такихъ словъ наберу. Скажите, почтеннѣйшій, неужели вы никогда не смотрѣлись въ зеркало?.. Вѣрно не смотрѣлись, иначе вы не смѣли бы показываться на свѣтъ Божій!.. Посмотритесь, сдѣлайте одолженіе, посмотритесь! (*беретъ его за руку*) я желаю вамъ добра, только потому я совѣтую посмотрѣться въ зеркало.

ГРИФФЕ, (*вырываетъ руку*). Негодяй!.. я тебя прочучу!.. (*въ это время входитъ г. де Морна съ герцогомъ*) Стъ! ни слова!.. Мы послѣ раздѣлаемся!..

(*Отводитъ мадамъ Жиро и Марианну въ сторону*).

Д В Ъ Е Н І Е X.

КОЛИШЪ, ГЕРЦОГЪ, Г. ДЕ МОРНА, ГРИФФЕ, МАДАМЪ ЖИРО
И МАРИАННА.

Г. ДЕ МОРНА. Да, герцогъ, королева возвратится въ Трианонъ... мы вмѣстѣ побьемъ встрѣчать ее.

ГЕРЦОГЪ. А прокламація?

Г. ДЕ МОРНА. Я займусь ею. (*Оглядывается*) А! Гриффѣ! (*замѣтивъ женщину*) А это кто?

ГРИФФЕ. Ваше сіятельство изволили приказать представить вамъ мою невесту...

Г. ДЕ МОРНА. Какъ! такъ это ваша невеста?.. Да она прелестна... (*Марианна*) Погодите, моя милая, я послѣ поговорю съ вами... (*женщины уходятъ*) Гриффѣ, пришелъ ли наборщикъ?

КОЛИШЪ, (*выступая впередъ*). Онъ здѣсь...

Г. ДЕ МОРНА. А, это ты, пріятель. Объясни, пожалуйста, его свѣтлости...

КОЛИШЪ. Его свѣтлость?

Г. ДЕ МОРПА, *(показывая на герцога)*. Объясни герцогу, как-
мн лгтерами можно напечатать прокламацію.

КОЛИШЪ. Нѣ зачѣмъ.

Г. ДЕ МОРПА. Отчего?

КОЛИШЪ. Оттого, что я ее печатать не буду.

ВСЪ *(съ изумленіемъ)*. Это что значитъ?

ГРИФФЕ. Дерзкій!

ГЕРЦОГЪ. Ты, кажется, забываешься!

КОЛИШЪ. Ни мало. Пожалуйте мнѣ 10,000 фравковъ.

Г. ДЕ МОРПА. За что?

КОЛИШЪ. Въ прокламаціи сказано: «кто откроетъ автора бро-
шюры, тотъ получитъ 10,000 франковъ награжденія.»

Г. ДЕ МОРПА *(съ безпокойствомъ)*. Что же?

КОЛИШЪ. Я знаю его!

ВСЪ. Возможно ли!

ГЕРЦОГЪ *(съ живостію)*. Гдѣ онъ?

КОЛИШЪ *(спокойно)*. Здѣсь.

ВСЪ. Здѣсь!

Г. ДЕ МОРПА *(всторону)*. Не измѣнилъ ли мнѣ Гриффе?

ГРИФФЕ *(всторону)*. Ужъ не узналъ ли онъ меня?

(Г. де Морпа говоритъ тихо Гриффе).

ГЕРЦОГЪ. Объяви мнѣ имя виновнаго... и ты получишь на-
гражденіе...

КОЛИШЪ. Сейчасъ, ваша свѣтлость, сейчасъ...

Г. ДЕ МОРПА *(тихо Гриффе)*. 20,000 фравковъ, чтобы онъ
молчалъ.

ГРИФФЕ *(тихо Колишу)*. Любезнѣйшій?

КОЛИШЪ. Молчи, не-любезнѣйшій.

ГРИФФЕ *(тихо)*. Я тебя предлагаю...

КОЛИШЪ *(герцогу)*. Ваша свѣтлость, ваше сіятельство... онъ
хочетъ подкупить меня.

ГЕРЦОГЪ. *(Гриффе)*. Что?

(Знакомъ приказываетъ Гриффе отойти).

ГРИФФЕ. Иду, вду, ваше сіятельство.

КОЛИШЪ. Вишь, подкупить хотѣлъ!

(Гриффе уходитъ).

Я В Л Е Н І Е Х І.

Колышъ, Герцогъ, г. де Морпа.

г. де Морпа. Ужъ не подосланъ ли этотъ человекъ моими врагами?

герцогъ (*Колышу*). Мы теперь одви; ты можешь говорить...

колышъ. Могу.

герцогъ. Такъ говори же!

Колышъ. Какъ бы не такъ!.. Подавайте-ка сперва награждение.

герцогъ. Получишь... даю тебѣ честное слово.

колышъ. Честное слово? Ну, хорошо, коли даете честное слово, такъ вѣрю; а когда деньги будутъ въ карманъ, такъ открою и имя автора... А не то послѣ тамъ жди!.. (*таинственно*) Вы не знаете кого я называю... не подозреваете...

г. де Морпа (*всторону*). Онъ все знаетъ...

герцогъ. Ваше сіятельство, будьте такъ добры, напишите ему записку для полученія обѣщанной награды!..

г. де Морпа (*всторону*). Отказаться вельзя... (*громко*) Съ удовольствіемъ, герцогъ... (*подходитъ къ столу и пишетъ*) Когда будетъ открытъ виновный, тогда ты можешь получить по этой запискѣ 10,000 франковъ.

колышъ. (*всторону*) Виновнаго не долго открыть.

герцогъ. (*беретъ записку у г. де Морпа и подаетъ ее Колышу*) Возьми! Доволенъ ли ты?..

колышъ. (*беретъ записку*) Совершенно доволенъ... (*въ сторону, разсматривая записку*) Ахъ, чортъ возьми! и эта рука мнѣ знакома...

герцогъ. Теперь говори: кто авторъ памфлета?

колышъ. Авторъ памфлета...

герцогъ. Говори же! Кто?

колышъ. (*медлитъ*).

герцогъ. Ты молчишь?

колышъ. (*съ важностію*) Я!.. (*всторону*) Сказано, теперь не воротишь!

герцогъ. (*съ изумленіемъ*) Ты!

колышъ. Я!

г. де морпа. (слушавший съ болзнію, хохочетъ) Ха, ха, ха!
Вотъ чего я не ожидалъ!

коляшъ. (всторону) Ему смѣшно!.. Должно быть у него презлое сердце. (громко) Да, а! Жанъ Коляшъ.

герцогъ. (принужденно смѣется вмѣстѣ съ г. де Морпа)
Ха, ха, ха! Это уморительно!.. (всторону, серьезно) Я ничего не понимаю,

г. де морпа. (герцогу). Это новый способъ зарабатывать деньги: бздвяка соблазвило награжденіе..

герцогъ, (понявъ въ чемъ дѣло). А, вотъ что! ха, ха, ха!

коляшъ. (всторону) Да они оба, кажется, добрые ребята. (громко) Извините, ваше сіятельство... Я осмѣлюсь побеспокоить васъ... прикажите, пожалуйста, послать меня поскорѣе.. мнѣ очень пужны деньги .. ей Богу, очень нужны..

г. де морпа. (герцогу) Видите, просится въ Бастилію.. Нельзя, любезный: до-сихъ-поръ туда дураковъ не сажали.

герцогъ. Да, да... не можетъ быть, чтобы онъ...

г. де морпа. Я прогону его.

герцогъ, (удерживая его). Пойдите, пойдите.. Можетъ быть, онъ притворяется... Вѣдь бывали примѣры... Не худо бы поарапросить его ..

г. де морпа. Извольте, извольте! (садится, смѣясь) Ха, ха, ха!

герцогъ. (Коляшу) Такъ ты, любезный, писалъ эту брошюру!

коляшъ. (гордо) Я!

герцогъ. За что же ты оскорбляешь такихъ особъ, которыя...

коляшъ. Да развѣ я ихъ оскорбилъ?... Я напечаталъ ихъ отличнѣйшимъ шрифтомъ... самаго перваго разбору... Развѣ это оскорбленіе?

герцогъ. И ты готовъ подтвердить то, что сказано въ параграфѣ пятомъ?

коляшъ. (всторону) Ай, ай! Въ пятомъ параграфѣ я пропустилъ нѣсколько строкъ! (громко). Готовъ подтвердить.

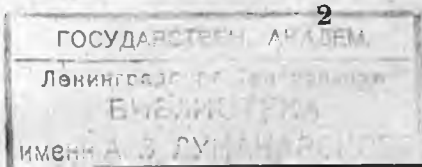
герцогъ. Слѣловательно, по твоему, эти особы виноваты передъ Бельгіяцами?

коляшъ. И вмѣстѣ и каждый особо, кругомъ виноваты!

г. де морпа. (встаетъ, смѣясь громче прежняго). Ха, ха, ха!

Т. I. Отд. I. Кн. II.

2



герцогъ (также хохочетъ) Ха, ха, ха! Нѣтъ, онъ не притворится!

г. де морпа. (Колишу) Ну, ступай, любезный... убирайся скорѣе!

колишъ. Какъ, убирайся?... А Бастилія?

герцогъ. Ему хочется въ Бастилію!... Ступай, ступай, насъ не проведешь...

колишъ. Какъ?...

г. де морпа. Разумьется!... Гдѣ тебѣ написать такой злой памфлетъ!

колишъ. Гдѣ мнѣ написать? Какая несправедливость! Графъ, позвольте вамъ доложить, что вы меня притѣсняете... Не я написалъ, такъ кто же? Ужъ не вы ли?

г. де морпа (всторону). Угадал!

колишъ. Нѣтъ, скажите, вы что-ли написали эту брошюру? Вотъ его свѣтлость сейчасъ говорилъ о пятомъ параграфѣ... Скажите же мнѣ, не пропущено ли въ немъ что-нибудь?... Ну-те, скажите?... (съ торжествующимъ видомъ) А! то-то и есть... не знаете!

г. де морпа. (съ изумленіемъ, всторону) Это что значитъ?

герцогъ, (наблюдая за г. де Морпа). Президентъ смутился. (громко Колишу). Что же тамъ пропущено?

колишъ. Пойдите, сейчасъ вспомню...

г. де морпа (съ живостію) Не нужно... пошелъ вонъ!... ты намъ надоелъ!

герцогъ. Совсѣмъ нѣтъ... совсѣмъ нѣтъ... (Колишу) Говори же, что пропущено?

колишъ. Вспомнилъ... Тамъ сказано объ одномъ фонѣ-Бригенѣ...

герцогъ. Обо мнѣ!

колишъ. А, такъ это вы? (клянется) Очень радъ познакомиться. Тамъ сказано про васъ: «что же касается до его свѣтлости, фонѣ-Бригена, то онъ обладаетъ только однимъ качествомъ, а именно: способностью быть одураченнымъ; я же говорю, что это большой недостатокъ, ибо нѣтъ никакого удовольствія дурачить глупц...»

герцогъ. (съ бѣшенствомъ) Замолчи, дерзкій!

г. де морпа. (всторону) Непостижимо, откуда онъ узналъ!..

колишъ, (съ торжествующимъ видомъ). Что... Я ли авторъ?..

герцогъ. Графъ, онъ ли авторъ или другой, это все равно.. но прошу васъ, арестуйте этого чловѣка... Отъ него мы выпытаемъ...

г. де морпа. Извольте, я прикажу арестовать его.

коляшъ. (радостно) А! наконецъ-то!

г. де морпа. (всторону) Я рѣшительно ничего не понимаю;halobvo будетъ распросить его...

министерскій чиновникъ: (входитъ) Карета ея величества въѣхала въ большую аллею... весь дворъ плетъ встрѣчать...

г. де морпа. (герцогу) Пойдемте, герцогъ, пойдемте скорѣе! (тихо Коляшу, проходивша мимо его) Мы еще увидимся!

коляшъ. (всторону) Очень пужно!...

г. де морпа. (герцогу) Пожалуйте, ваша свѣтлость.

герцогъ. Не забудьте приказать арестовать его.

коляшъ. Покорно васъ благодарю, В. С.... Можетъ быть и мнѣ когда-нибудь удастся услужить вамъ тѣмъ же.

(Герцогъ и Г. де Морпа уходятъ).

Я В Л Е Н І Е XII.

Коляшъ (одинъ)

Уфъ! перехитрилъ двоихъ!.. ай да Коляшъ!.. Наконецъ-то меня посадятъ въ Бастилю!.. О, какое счастье!.. Впрочемъ это стоило мнѣ не малаго труда... Не даромъ говорятъ, что при дворѣ на все нужна протекція... Если-бъ не почтенный посланникъ, такъ не видать бы мнѣ Бастильи, какъ своихъ ушей... О, Маріанна! чтобы даровать тебѣ свободу, я продалъ свою собственную!...

Я В Л Е Н І Е XIII.

Мадамъ Жиро, Маріанна и Коляшъ.

мадамъ жиро. О, мой добрый Коляшъ!

маріанна. Мой милый Коляшъ!

МАДАМЪ ЖИРО. Ты не знаешь?.. Грѣфе отказывается отъ Маріанны и уступаетъ ее тебѣ, съ 20.000 франковъ придаваго! колишъ, (остолбывльвъ) Что вы?..

МАРИАННА. Да.. тебѣ стоитъ только сказать одно слово.

КОЛИШЪ. Одно слово?

МАРИАННА. Да!

КОЛИШЪ. Одно слово?.. Какое же слово сказать? говорите, какое?.. Всякое слово скажу, какое угодно!.. Сейчасъ скажу! (громко) Говорите же, какое слово?

МАРИАННА. Онъ самъ объяснитъ тебѣ это?.. Г. Грѣфе говоритъ теперь съ графомъ и посланникомъ и сейчасъ придетъ сюда.

МАДАМЪ ЖИРО. Онъ послалъ насъ сюда уговорить тебя.

КОЛИШЪ. Уговорить? Незачѣмъ!.. Да за 20,000 франковъ я ему скажу десять, двадцать, сто, тысячу словъ, какнхъ угодно, на выборъ... Наборщикъ за словомъ въ карманъ не полезеть. О, великодушный соперникъ!.. Съ виду онъ похожъ на чорта... а въ душѣ... 20,000 франковъ! Что же онъ не идетъ! Мнѣ ужасно хочется обнять его!..

ГРѢФЕ (за кулисами). Слушаю, ваше сіятельство.... сейчасъ исполню.....

МАДАМЪ ЖИРО. Вотъ и онъ.

Я В Л Е Н І Е XIV.

МАДАМЪ ЖИРО, МАРИАННА, КОЛИШЪ и ГРѢФЕ.

КОЛИШЪ (блѣжитъ на-встрѣчу Грѣфе). Иди.... или же!... О, великодушный соперникъ!... дай обнять себя!..

ГРѢФЕ, (отталкивая его). Тихонько, тихонько....

КОЛИШЪ, (наильно обнимал его). Нѣтъ, не тихонько, а крѣпко!.. изо всей мочи!... я имѣю полное право задушить тебя.... о Пяладъ!.. въ своихъ объятіяхъ.... о Орестъ!... за то, что ты уступаешь мнѣ Маріанну!

ГРѢФЕ. Пустяки, пустяки!

колишь. Какъ? пустяки! *(отталкиваетъ его)*. Такъ я не задушу тебя... убирайся къ чорту!

МАРИАННА *(съ упрекомъ)*. Ахъ г. Гриффе!...

МАДАМЪ ЖИРО. Вѣдь вы сами сейчасъ говорили....

ГРИФФЕ. Я не зналъ тогда, что онъ сочинитель памфлета, въ которомъ оскорблены высокія, знатныя особы!

МАДАМЪ ЖИРО. Памфлета!

МАРИАННА. Вы, Колишь, вы—сочинитель?

КОЛИШЬ. Да!.. я!.. Коляшь!

МАРИАННА. Я во считала васъ способнымъ....

КОЛИШЬ. Покорно благодарю за комплиментъ. *(Всторуцу)*

Она имѣетъ хорошее мнѣніе обо мнѣ.

ГРИФФЕ. А если вы, мадамъ Жиро, не заплатите мнѣ сегодня, такъ....

МАДАМЪ ЖИРО и МАРИАННА. О, Боже!...

КОЛИШЬ. А!.. такъ ты опять за прежнее!.. опять захотѣлъ Марианну!.. а вотъ не будетъ же, не будетъ она твоя!

ГРИФФЕ. Что?

КОЛИШЬ. Вотъ что! *(показываетъ ему записку министра)*
Давай слачи!

ГРИФФЕ. Что ты, съ ума сошелъ?

КОЛИШЬ. Давай слачи, говорягъ тебѣ!... Знаешь ты руку своего начальника? Что, тигръ... его ли это почеркъ?...

ГРИФФЕ. Его.

КОЛИШЬ. А что тутъ написано?... 10, 000 франковъ! Такъ, что ли?

ГРИФФЕ. Такъ.

КОЛИШЬ. Такъ? Такъ давай слачи!... Бери себѣ 5000, старый кровопійца!...

ГРИФФЕ. Правда, ты имѣешь право на полученіе 10,000 франковъ за то, что открылъ имя автора памфлета....

КОЛИШЬ. Да, я открылъ его!

ГРИФФЕ. Но въ прокламаціи сказано, что эта сумма взыскивается съ виновнаго....

КОЛИШЬ. Что? Какъ?... Пстой, пстой!... Это не то... это совсѣмъ не то!...

ГРИФФЕ. Прочитай, что сказано въ концѣ прокламаціи.

КОЛИШЬ. Ахъ, чортъ возьми!... А я и не дочиталъ до конца!...

МАДАМЪ ЖИРО и МАРИАННА. Что все это значитъ?

колишь (съ отчаяніемъ). Это значитъ, что я несчастнѣйшій изъ несчастливцевъ!... я хотѣлъ обогатить васъ..... а судьба обманула меня!....

гриффе. И ты отправишься въ Бастилію.

мадамъ жиро и маріанна. Въ Бастилію!

колишь. Какъ бы не такъ!... теперь мнѣ не нужно больше вашей Бастиліи!...

гриффе. Тебя не спросятъ.—

колишь. Какъ не спросятъ, когда я самъ напросился.. Теперь не хочу больше!... Не я написалъ вашу глупую брошюру... Не я!

гриффе. Вздоръ, ты признался!...

колишь. Я ошибся!... вѣдь ошибиться можно....

гриффе. Мнѣ приказано арестовать тебя... Пойдемъ, пойдемъ.

колишь. Не пойду, не пойду!... Ни за что не пойду!... Разтерзайте, взрубите меня на мелкіе куски, и я все-таки не пойду!..

гриффе. Увидимъ... я призову солдатъ.... (уходитъ)

маріанна. Бѣдный Колишь! ты погябъ.

мадамъ жиро. Неужели ты не можешь оправдаться?

колишь. Какъ тутъ оправдаться?... Развѣ вы не видите, что они жаждутъ моей крови!... (Вдругъ останавливается; лицо его проясляется) Постоите... постоите! Счастливая мысль!

маріанна. Опять! ужъ и давшняя мысль тебѣ дорого обошлась.

колишь. Нѣтъ, эта дешевле... О! я и забылъ, что у меня остался одинъ листокъ..... онъ спасетъ меня... о, какое счастье! Мадамъ Жиро!... Маріанна!... помогите мнѣ!

мадамъ жиро. Говори, говори....

маріанна. Что же намъ дѣлать?....

колишь. Вы, мадамъ Жиро, бѣгите, старайтесь догнать фонъ Брингена.... поговорите съ нимъ безъ свидѣтелей... и скажите ему отъ меня, что если онъ отпуститъ меня на волю..... такъ я ему все открою..... я дамъ ему доказательство..... письменное доказательство.....

мадамъ жиро. Бѣгу, бѣгу.....

колишь. А вы, Маріанна, бѣгите къ себѣ домой.... Въ комнатѣ, въ которой я вчера почевалъ, вы найдете мой бумаж-

никъ... откройте его.... между бумагами вы найдете одинъ листокъ., на немъ раза три, четыре написано: *политика, политика...* принесите мнѣ эту политку. Никому не отдавайте ее, никому!.. Идите... бѣгите... только спрячьте хорошенько листокъ.. Куда бы?.. да вотъ сюда... за вашъ корсетъ.... смотрите же, мнѣ отдайте, только мнѣ!

МАРИАННА. Хорошо, хорошо. Никому кромѣ васъ. (*Уходитъ*)
КОЛЫШЪ. Тамъ его никто не найдетъ.... надюсь!

Я В Л Е Н І Е XV.

КОЛЫШЪ, одинъ.

Браво!... браво!... А, судьба! ты хотѣла огня у меня невесту, деньги, и оставить мнѣ въ замѣнъ тюрьму!... Какъ бы не такъ!... Уфъ! сегодня я съ утра нахожусь въ самомъ странномъ волненіи.... судьба играетъ мною, какъ мячикомъ.... то вверхъ закинетъ, то объ полъ хлопнетъ.... чаще объ полъ хлопаетъ... Кой чортъ велѣлъ мнѣ назваться сочпнителемъ, да еще умнымъ человекомъ!... какъ это глупо!... ей Богу, ужасно глупо... Къ-счастію, мнѣ пришла идея признаться во всемъ посланнику.... это чудесная идея, въ которой я не раскаюсь....

Я В Л Е Н І Е XVI.

Г. де Морпа, Колышъ.

Г. де Морпа (*скоро входитъ*). Наконецъ — то мнѣ удалось уйти отъ неотвязнаго герцога.... Теперь я постараюсь узнать, что за странный человекъ этотъ наборщикъ и какъ онъ могъ узнать?... (*увидѣвъ Колиша*) А! ты здѣсь!....

колишь *(всторону)*. Боже мой! графъ!.. Мадамъ Жиро, Марианна, снѣдите, снѣдите, а не то меня уриачутъ!....
 г. де морпа, *(вполголоса)*. Послушай... мнѣ некогда... васъ могутъ застать!.... я нарочно воротился къ тебѣ..
 колишь *(всторону)*. Очевъ обязанъ; напрасно изволила беспокоиться.

г. де морпа. Я весьма доволенъ тобою...
 колишь. Неужели?
 г. де морпа. Ты будешь награжденъ...
 колишь. Награжденъ?....
 г. де морпа. Щедро.....

колишь, *(всторону)*. О! опять судьба бросаетъ меня вверхъ,
 г. де морпа. Тебя отведутъ въ Бастилію....

колишь. А?.... *(всторону)*. Вотъ объ полъ хлопнула!
 г. де морпа. Но ты просидишь не болѣе недѣли... Королева такъ добра, я умилю ея.... а потомъ я осчастливлю тебя....

колишь *(всторону)*. Опять вверхъ!
 г. де морпа. Съ однимъ только условіемъ: пусть посланникъ думаетъ, что ты написалъ памфлетъ.

колишь *(всторону)*. Опять хлопъ объ-полъ.
 г. де морпа. Что?

колишь. Ничего!.. *(всторону)* Вотъ тебѣ и чудесная идея!.. Конечно! не хочу болѣе имѣть никакихъ идей.... она мнѣ не удаются.... Я, видно, не рожденъ для идей!

г. де морпа. Что съ тобою?
 колишь. Ахъ, ваше сіятельство! слабъ вы звали.... Впрочемъ, можетъ быть, есть еще надежда. Если мадамъ Жиро не наша посланника....

г. де морпа. Посланника?
 колишь. Да, Марианна пошла за листкомъ?
 г. де морпа. За какимъ листкомъ?
 колишь. Пустьте, я остановлю ее.
 г. де морпа. Куда? Останься!
 колишь. Пустьте!.. вѣдь это для васъ же... для меня... для насъ обоихъ.

(Хочетъ бѣжать, но въ дверяхъ сталкивается съ Герцогомъ)

Я В Л Е Н І Е XVII.

Г. де Морна, Колишъ, Герцогъ.

Герцогъ, (*запыхавшись*). Уфъ!

колишъ. Это онъ! (*задираетъ герцога за плечо*) Ваша святость, вамъ еще ничего не сказали?.. Вы ничего не знаете?.. Вы не встрѣтили женщины почтенныхъ лѣтъ?..

герцогъ, (*задыхался*). Сказали.. знаю... встрѣтилъ.

колишъ. Вотъ опять объ полъ хлопнулся!

герцогъ. А!.. г. де Морна, и вы здѣсь... Наконецъ—то мы узнаемъ...

г. де морна (*всторону*). О, Боже!.. (*громко*) Что такое?

герцогъ. Мы узнаемъ имя автора : онъ обѣщалъ мнѣ открыть его.. и даже.. представить письменныя доказательства...

г. де морна (*всторону*) Письменныя! (*тихо Колишу*). У тебя есть письменныя доказательства?

колишъ. Нѣтъ!.. никакихъ!

герцогъ (*съ другой стороны Колишу*). Вѣдь у тебя есть письменныя доказательства?

колишъ. Какъ же!.. Есть, есть!..

герцогъ. Если ты еще разъ обманешь меня, такъ я буду требовать, чтобы тебя выдали намъ, и ты умрешь въ Шпильбергскихъ рудникахъ!..

г. де морна (*тихо*). Если ты скажешь слово, такъ сгниешь въ Венсенскихъ подземельяхъ....

колишъ. Хлопъ!.. Хлопъ!, тутъ рудники.. тутъ подземелья: прошу покорно выбирать!..

Я В Л Е Н І Е XVIII.

Г. де Морна, Колишъ, Герцогъ, Гриффе, два солдата.

гриффе (*солдатамъ*). Ступайте сюда... сюда! (*увидѣвъ Герцога и Г. де Морна*) А, ваше сіятельство, вы видите съ какою ревностью и съ какимъ усердіемъ я исполняю ваши приказанія... (*солдатамъ*): Берите этого молодца!

колишъ. *(всторону)*. Этихъ только я не доставало! *(герцогу громко)* Какъ, ваша свѣтлость, неужели вы...

герцогъ. *(съ ильвомъ)*. Ага!

колишъ, *(умоляющимъ голосомъ)*. Да помилуйте.... ваша свѣтлость!..

герцогъ. Ну, слушай: даю тебѣ часть времени на размышленіе... въ это время ты можешь идти, куда хочешь... Но если черезъ часть не удержишь своего слова и не принесешь мнѣ письменнаго доказательства, такъ—горе тебѣ!.. А принесешь, такъ отсчитаю тебѣ наличными тысячу лундоровъ...

колишъ *(всторону)*. 24,000 франковъ!.. Ухъ! какъ высоко загнула меня судьба!..

герцогъ *(Гриффе)*. Вы, Гриффе, не отходите отъ него ни на шагъ, съ солдатами.

гриффе. Ваша свѣтлость, вѣдь я...

герцогъ. Именемъ королевы приказываю вамъ!.. Черезъ часть приведите его сюда назадъ... Вы отвѣчаете за него головою...

гриффе. *(всторону)*. Вотъ неприятное положеніе!

колишъ. Полно мѣшкать!.. слышалъ, ты отвѣчаешь за меня головою!.. а потому прошу оказывать мнѣ должное почтеніе...

герцогъ. *(тихо министру)* Вы, вѣроятно знаете имя автора? г. де морпа. Кто? я?

герцогъ. Ужъ вы меня больше не проведете!

г. де морпа. Вы думаете? ха! ха! ха!

герцогъ. Смѣйтесь, смѣйтесь!.. увидимъ, кто кого перехитритъ.

(Насмѣшливо кланяясь, уходитъ, вслѣдъ за Гриффе, Колишемъ и двумя солдатами).

Я В Л Е Н І Е XIX.

Г. де Морпа, *(одинъ)*.

Увидимъ, увидимъ, геръ фонъ-Бригенъ!.. увидимъ, кто кого перехитритъ!.. Этотъ проклятый Колишъ наугадъ меня своими письменными доказательствами!.. Какія же могутъ быть у

него доказательства, если вся моя рукопись у меня въ карманъ?.. (вынимаетъ изъ кармана свертокъ и пересматриваетъ листки). Разумѣется, тутъ все... вѣдь я еще сегодня утромъ разбиралъ и считалъ листки... Ахъ, Боже, мой!.. Я и не замѣтилъ этого листка... онъ написанъ рукою Гриффе!.. Неужели негодяй измѣнилъ мнѣ!.. Но какимъ образомъ замѣшался въ это дѣло наборщикъ?.. Не понимаю, рѣшительно не понимаю!.. нечего дѣлать... Видно мнѣ не избѣгнуть немплости... чортъ возьми!.. Тагъ нѣтъ же!.. и приму свои мѣры!.. Но какъ? гдѣ?.. Гриффе нѣтъ.. наборщика увели!.. Ахъ, чортъ возьми, попался я!.. развѣ случай поможетъ мнѣ...

ЯВЛЕНІЕ XX.

МАРИАННА, г. де Морпа.

МАРИАННА (скоро входитъ). Колпшъ!.. мой добрый Колпшъ!
(Въ половину вынимаетъ бумагу изъ за корсета).

Г. де Морпа, (оглядываясь) Кто тамъ?

МАРИАННА, (увидѣвъ графа, скоро прилетъ бумагу) Ахъ!

Г. де Морпа. А, Марианна, это вы!.. Одно слово, дитя мое... Вы знаете Колпша?

МАРИАННА. Знаю ли я его!.. Ахъ, ваше сіятельство, я люблю его, я желала бы выдти за него замужъ..

Г. де Морпа. А, вотъ что! (всторону) Какая счастливая мысль... можетъ быть она знаетъ... постараюсь вывѣдать... (громоко) Полойдите, дитя мое...

МАРИАННА. (подходитъ, стараясь плотнѣе закрыть косыночку на груди) Ваше сіятельство...

Г. де Морпа. Прелестная Марианна, вы понравились мнѣ съ перваго взгляда и я желалъ бы оказать вамъ какую-нибудь услугу.

МАРИАННА. Услугу?..

Г. де Морпа. Да... но за то вы должны мнѣ...

МАРИАННА. О, нѣтъ, нѣтъ, ваше сіятельство! я впрочемъ не могу, не смѣю... (плотнѣе закрываетъ косынку).

Г. ДЕ МОРПА. Да выслушайте же меня!.. я хочу осчастливить вашего Колиша...

МАРИАННА. Да онъ не будетъ радъ счастью, купленному такою дорогою цвною...

Г. ДЕ МОРПА. Вы не понимаете меня... я не о любви говорю вамъ...

МАРИАННА. Нѣтъ?.. а я думала... извините...

Г. ДЕ МОРПА. Правда, съ такою хорошенькою, какъ вы, и не следовало бы говорить ни о чемъ другомъ. (*Взявъ руку Марианны*) Успокойтесь...

МАРИАННА (*отнимаетъ руку и опять закрывается косынкой*). Ваше сѣятельство...

Г. ДЕ МОРПА (*всторону*). Что это она безпрестанно закрываетъ косынку... ахъ, Боже мой! Колишъ сейчасъ говорилъ, что Маріанна пошла за листкомъ... А! теперь я понимаю. (*громко*) Послушайте: отъ васъ зависитъ выйти за вашего возлюбленнаго и получить богатое приданое.

МАРИАННА. Не ужели отъ меня?..

Г. ДЕ МОРПА. Отъ васъ!... только вы должны услужить мнѣ.. отдайте мнѣ листокъ...

МАРИАННА. Какой листокъ?.. у меня нѣтъ никакого листка...

Г. ДЕ МОРПА. А тамъ что?

МАРИАННА. (*наивно*) Глазъ?

Г. ДЕ МОРПА. (*указывая на ея грудь*) Тамъ, за корсетомъ?

МАРИАННА, (*опустивъ глаза*) Стало быть вы знаете?

Г. ДЕ МОРПА. Знаю... знаю все... скорѣе... отдайте мнѣ...

МАРИАННА. Да онъ не вельжъ...

Г. ДЕ МОРПА. Повторю вамъ, что это для его же счастья.. и для вашего...

МАРИАННА. Ахъ, Боже мой!.. Вѣдь вы не обманываете меня?..

Г. ДЕ МОРПА. Даю вамъ честное слово, что вы будете счастливы.

МАРИАННА. (*вынимая листокъ*) Такъ возьмите его.

Г. ДЕ МОРПА, (*поспѣшно беретъ листокъ*) Благодарю!... побѣда!... (*кладетъ свой листокъ въ свертокъ, и вынимаетъ листокъ, написанный Гриффе*) Теперь, пускай идетъ непріятель... я смѣло жду его!... Что же касается до этого листка... такъ онъ послужитъ мнѣ злогоумъ скромности Гриффе... (*прячетъ листокъ.*)

МАРИАННА. (робко и дернувъ г де Морна за платье) А вы сдержите ваше слово, графъ.

Г. ДЕ МОРНА. Сдержу!... (цѣлуетъ ее) а вотъ тебѣ задатокъ...

МАРИАННА. (уклоняясь) Ахъ, ваше сіятельство...

Я В Л Е Н І Е XXI.

ТѢЖЕ, КОЛИШЪ, МАДАМЪ ЖИРО, ГРИФФЕ И СОЛДАТЫ.

КОЛИШЪ, (увидѣвъ, что г. де Морна цѣлуетъ Марианну) А!..

МАДАМЪ ЖИРО, Дочь моя!

КОЛИШЪ. Марианна!..

ГРИФФЕ. (всторону) Онъ цѣлуетъ мою невесту... о!... а я отомщу ему!..

КОЛИШЪ. (графу) Ну—те, еще разъ!.. пожалуйста, не церемоньтесь!.. будьте какъ дома!.. видъ это мол невеста!..

МАРИАННА. Колишъ!.. это противъ моей воли!..

КОЛИШЪ. И моей также! оставьте меня!

Г. ДЕ МОРНА. Другъ мой!..

КОЛИШЪ. Кто? я—другъ вашъ?... Съ чего вы это взяли!..

Много у меня такихъ друзей!..

МАДАМЪ ЖИРО. (переговоривъ тихоюко съ Марианной, Колишу) Безразсудный!.. ты забываешься передъ!..

КОЛИШЪ. Ну, да! забываюсь! хочу забыться! (всторону)

Мнѣ очень лестно быть личнымъ врагомъ его сіятельства!..

Это даетъ вѣсь въ свѣтъ!..

Я В Л Е Н І Е XXII.

ТѢЖЕ, ГЕРЦОГЪ.

ГЕРЦОГЪ. А!... всѣ здѣсь!.. (громко) Теперь мы разсчитаемся. Г. де Морна, я получилъ, что мнѣ было пужно...

(становится между Колишемъ и Г. де Морна).

Г. ДЕ МОРНА. (всторону) И я получилъ, что мнѣ было пужно.

герцогъ. *(Колишу)* Ну, пріятель... подавай теперь письменныя доказательства...

колишъ. Сейчасъ г. посланникъ, сейчасъ... Марианна, подавай мнѣ листокъ...

г. де морпа. *(дѣлаетъ знаки Марианнѣ за спиной герцога.)*

марианна. *(очень спокойно)* Какой листокъ?

колишъ. Какой листокъ?... Вотъ вопросъ! Да тотъ, за которымъ я тебя посылалъ.

марианна. Вы не посылали меня ни за какимъ листкомъ.

колишъ. Не посылали?... Отпирается!... да, ее подкупилъ, обольстил!... Фи, какъ это не хорошо!... Марианна, справься съ своею совѣстью... Справься!

марианна. Зачѣмъ мнѣ справляться съ совѣстью?

колишъ. Сиросите ее, куда дѣвался листокъ... Мадамъ Жиро свидѣтельница...

мадамъ жиро. Я ничего не знаю.

колишъ. И вы!... в она!... и ее обольстил... Фи! это еще хуже!.. Мадамъ Жиро, ведь вы мать семейства.

мадамъ жиро. Онъ на яву бредить...

герцогъ. *(Колишу)* Что же?

колишъ. Ваша свѣтлость, мы съ вами въ одной позиціи... Намъ обоимъ дурчать...

герцогъ. Такъ я сейчасъ распоржусь. Ты знаешь, гдѣ листокъ?

колишъ. *(всторону)* Еще бы не знать! *(указывал за пазуху, всторону же)* запрятанъ вотъ тутъ.

герцогъ. Скажи мнѣ только, гдѣ листокъ... я сейчасъ отрядъ полицейскихъ солдатъ произведетъ строжайшій обыскъ...

колишъ. *(съ испугомъ)* Отрядъ!... Не надо, не надо!.. *(всторону)* Вотъ еще что выдумалъ!...

герцогъ. Несчастный! такъ ты погибнешь...

колишъ. Погибну, но не хочу, чтобы цѣлый отрядъ... *(съ комическимъ ужасомъ)* О!... о!...

герцогъ. *(съ бѣшенствомъ)* Не узнаю я не узнаю!... *(громко)* Прекрасно, г. де Морпа, вы такъ запутали это дѣло, что я не могу добиться толку... Такъ ужъ извините меня.. не прогнѣвайтесь!... Король сейчасъ возвратится съ охоты и, если вы не откроете виновнаго, такъ ея величество будетъ просить короля, —уволить васъ отъ должности.

г. де морпа. Ага!... мнѣ угрожаетъ немилость... Что же дѣлать! Новому счастливцу открывается вакансія.

герцогъ. *(всторону)* Онъ еще шутитъ.

г. де морпа. *(всторону)* А все — таки онъ не узнаеть... и если я паду, такъ паду съ честію.

грѣффе. *(всторону)* Онъ впалъ въ немилость!... О, какой случай отомстить ему за грубое обхожденіе со мною и за слишкомъ ласковое съ моею невѣстой... *(громко герцогу)* Ваша свѣтлость...

(Становится между герцогомъ и Г. де Морпа, нѣсколько позади).

герцогъ. Что вамъ надо?...

грѣффе. Ея величеству угодно знать пмя виновнаго, а потому, какъ мнѣ ни тяжело... но долгъ, вѣрность... заставляютъ меня открыть истину...

г. де морпа. *(всторону)* А, измѣнникъ!

герцогъ. Такъ говори же!

грѣффе. Настоящій авторъ брошюры...

г. де морпа. *(прерывал его)* Стой! Зачѣмъ ты самъ выдаешь себя?...

всѣ. Что я слышу?

грѣффе. Совсѣмъ вѣтъ!...

г. де морпа. Разумѣется, ты очень хорошо знаешь, что я никогда бы не пзмышлѣлъ тебѣ и не показалъ бы никому этого таинственнаго листка...

(Вынимаетъ изъ кармана листокъ)

колишъ. *(всторону)* Ба! этотъ листокъ былъ у Маріанвы... *(съ негодованіемъ)* А! Фя!...

г. де морпа. Знаете ли вы эту руку, герцогъ?

герцогъ. Такъ точно... Это таже рука, которою написана прокламація... *(Грѣффе)* А, негодяй!...

грѣффе. Но, позвольте...

герцогъ. Въ Бастилію!...

грѣффе. Я долженъ...

всѣ. Въ Бастилію сего!... въ Бастилію!...

колишъ. *(громко всѣмъ)* Въ Бастилію!

(По знаку графа, солдаты уводятъ Грѣффе).

г. де морпа. *(всторону)* Колишъ просидѣлъ бы не болѣе недѣли... а этотъ просидѣтъ мѣсяць... онъ это заслужилъ...

Я В Л Е Н І Е ХХІІІ.

Мадамъ Жиро, Марианна, Колишъ, Г. де Морпа, Герцогъ.

герцогъ. (*г. де Морпа*) Ахъ, ваше сіятельство!.. я долженъ просить у васъ извиненія... доказательство было у васъ въ рукахъ, а вы молчали, это героизмъ!

г. де морпа. Доказательство я сейчасъ только получаю отъ этой молодой дѣвушки.

колишъ. (*всторону съ бльшествомъ*) Отъ этой дѣвушки!.. О, Марианна!.. И поцѣлуй!.. О!.. о!..

г. де морпа. Въ награду я выдамъ ее за этого молодого наборщика, котораго она любитъ... (*Колишъ отворачивается*) Слышишь, пріятель?.. Марианна твоя..

колишъ. (*мрачно*) Не беру.

мадамъ жиро. Боже мой!

марианна. Отъ чего? Что это значитъ?

колишъ. (*трагическиз тономъ*) И ты еще спрашиваешь, о Марианна!..

г. де морпа. Развѣ ты разлюбилъ ее?

колишъ. (*гордо*) Графъ, я не обязанъ отдавать вамъ отчета.

г. де морпа. Не забудь, что у нея 20,000 франковъ приданого...

колишъ. Два!.. О!.. (*мрачно*) Не надо.

г. де морпа. А тебя я даю мѣсто управителя въ одномъ изъ моихъ имѣній, и 2,000 франковъ жалованья.

колишъ. Два!.. о! (*мрачно*) Я подумаю.

г. де морпа. И позволяю тебѣ, кромѣ того, охотиться въ моихъ владѣніяхъ.

колишъ (*сердито*). Что это, насмѣшка?

г. де морпа (*Улыбался*). А! понимаю... (*тихо Колишу*) Не бойся... она прекрасная дѣвушка, а я теперь обманываю однихъ дипломатовъ...

колишъ (*громко*). Ну, такъ женюсь!.. Марианна, я обожаю тебя!.. Мадамъ Жиро благословите насъ... О, какъ я счастливъ! (*Перемѣливъ тонъ, г. де Морпа*) А девыги когда?

г. де морпа, (*улыбался*). Сегодня—же!

колишъ. Bravo. Да здравствуютъ дипломаты и наборщики!